

漢 城 新 報

<제 7 권 : 1903년(광무 7년) 7월 ~ 12월>

1903년(광무 7)

7월 : 2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30

8월 : 1, 4, 6, 9, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29

9월 : 1, 3, 5, 8, 10, 12, 14, 16, 17, 18, 23, 25, 27

12월 : 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24

<NO 3 마이크로필름본(1902년-1905년)>

明治三十三年
七月二日
木曜日

第千五百五十二號（六月廿日火曜）

○叙任及辭令 ○任管理署主事叙判任
官八等 李恩直、朴東益、聶炳銓、李達
龍、申琮雨、金洙璣、趙敦熙、權重穆、朴
齊彥、申百休、池東淳、申卓休▲陸叙判
任官四等 會計院主事李寅旭、同劉彭
烈、同千興植▲任濟州牧主事叙判任官
六等 高好吉、以上六月二十七日△依
願免本官 管理署主事沈亨燮、同李容
爽、同柳廷魯、同趙準植、同成泰鎭、同安
炯吉、同朴大根、同柳源基、同李恩直、同
朴東益、同崔炳銓、同李達龍、同申琮雨
同金洙璣、同趙敦熙、同權重穆、同朴齊
彥、同申百休、同池東淳、同申卓休、同金
正鎬、同姜信允、同李容儀、同南始祐、同
慶廟奉奉金奎弼、慶基殿奉奉尹亨重、
陵祭奉奉李天應、東明王陵祭奉奉金元性、
任通信司電話課主事叙判任官八等
演采▲任 慶廟奉奉叙判任官八等
九品崔秉溢▲任 慶基殿奉奉叙判任官
八等 禮陵祭奉李載浩▲任 禮陵祭
叙判任官八等 惠陵祭奉閔載禧▲任
惠陵祭奉叙判任官八等 閔泳善▲任
東明王陵祭奉叙判任官八等 張容駿
(以上六月二十八日)
●第三千五百五十二號(七月二日水曜)

○敘任及辭令 ○免懲戒 前郡守李倫
試六月二十七日)△依願免本官 通信
司電話課主事金嶺采、陳基殿泰奉趙相
洪、惠陵泰奉閔泳善、東明王陵泰奉張容
駿、內部主事權重完、同任學準、王畿觀
察府主事金仁興、平安南道觀察府主事
安興燁△任 慶基殿泰奉叙判任官八等
品尹亨重△任 惠陵泰奉叙判任官八等
九品李天應△任 東明王陵泰奉叙判任
官八等 九品金元性△任通信司電話課
主事叙判任官八等 李元永、閔丙燦、文
樂濟、吉賢瑞、明永伯△任外部叢書官叙
奏任官六等 正三品安昌孝△任內部主
事叙判任官六等 閔永觀、柳永基△任
京畿觀察府主事叙判任官六等 高圭哲
△任平安南道觀察府主事叙判任官六等
尹禎大△陸叙判任官三等 內部主事趙
戰鳳△陸叙判任官二等 漢城師範學校
教官李寅純△任外國語學校教官叙判
任官六等 申基德、金榮培△任城津電
報司主事叙判任官三等 公州電報司主
事李義駿△任公州電報司主事叙判任官
六等 黃貞淵△任萬州電報司主事叙判
任官六等 吳仁錫△給二級俸 城津電
報司主事李義駿△給三級俸 公州電報
司主事黃貞淵、義州電報司主事吳仁錫
(以上六月二十九日)△陸叙判任官四等
外國語學校副教官韓翼源、同金鍾華(六
月三十日)

本人の時年六連腫氏の別藥を各々體
 處と司蓋調付即効と云且當此暑節
 次泄瀉腸疼に付腫即差すと云此暑節
 唯疾に毎由泄瀉に云該藥を屢試
 奏效故に茲に廣告を云京師位を勿
 爲何漢斯言と云隨症購用せしむ所望
 京中製下何朴某家告白


大坂商船株式會社
商船仁川豐興廣告

須磨丸
七月一日入港
七月六日正午出帆
七月七日正午出帆

信濃川丸 七月廿八日入港
磨須丸 七月廿八日正午出帆
須磨丸 七月廿八日正午出帆

平壤丸	七月一日入港
後川丸	七月三日入港
鎮後川丸	七月四日正午出帆

鎮後川丸は陸奥に寄港せし

耕山木清馬山盆馬關剝戸大陽行
 川丸
 七月一日午後五時出帆
 七月一日午後五時出帆

元山

日本郵船株式會社
藏船仁川出帆廣告

芝罘順口太沽行

盤山長崎門司神戸行

芝罘太沽牛莊行
山東丸
七月二日
午前九時

釜山長崎門司刺戶行
山東丸
七月十四日
午後四時出航


日本郵船株式會社 川支店

本浦釜山馬關神戶大阪行
七月
日午後四時出帆

群山木浦行
菽之浦丸
七月
日午後四時出帆

五洋丸
七月
日午後四時出帆

元山北關行
京畿
七月
日午後四時出


 腹寶號 七月 日午後四時出

七月五日

●大江同丸 七月一日出帆

大阪商船公司

堀回酒店

廣告

麗雅優
花苞蒲
方今佳兒出世
縱覽佳兒出世
六月十九日
南山洞育種園

本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

齒科部新設廣告
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

町田新八氏
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

齒科部新設廣告
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

產婆松田福子
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

明洞
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

廣西李潤甫
本院新設齒科醫師
本院新設齒科醫師

新輸入物品廣告

自轉車	各種	一太極標體鏡	各種
同乘時所著內衣	全	一體	各種
薄毛織夏內衣	全	旅行負荷草箱子	各種
毛織洋襪	全	美商製四季花	各種
韓歌曲風琴	全	上等花露水	各種
寶石指環	全	上等飛	各種
金邊子綠色眼鏡	全	一國製上等牛乳	各種
男女用褲道具	全	一各麥酒	各種
男女所用陽傘	全	一各麥酒	各種
一紙製器皿	全	一各麥酒	各種
一服粧附屬品	全	一各麥酒	各種

其他諸般物品
各項物品
韓國京城廣通橋

廣告

慶尚北道尚州府外南面塔洞居姜信文
是浮浪悖類多年留京人子信文
湯敗家產之事無數人子信文
誘之上來後使人求債於四方
誘之欲言聽本人之子信文
已之陰謀此言聽本人之子信文
足上之奇言聽本人之子信文
論內外人欲為一廣告告白
論內外人欲為一廣告告白

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

上品牛乳新着

龜屋
上等牛乳數百種今番米國特檢者
城漢泥

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇
本人之田畝在於本郡龜岩材地而由宇

廣告

四號活字十七字詰一行一回八錢
三回以上七錢
五回以上六錢

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

沒推尋或欺外國人... 走云云... 緬甸元興慶告白

漢城新報

明治三十六年四月七日 星期日

官報抄錄

第三千五百五十四號(七月二日本曜) 官廷錄事 侍講院啓事...

叙任及辭令 陸叙判任官五等 晉州郵遞司主事孫鳳源... 任宗正院主事叙判任官七等...

任官六等 高永相 韓圭編 任義州郵遞司主事叙判任官六等...

廣告



大阪商船株式會社 商船仁川出帆廣告

鎮南浦行 須磨丸 七月一日正午出帆

本浦釜山馬關神戶大阪行 磨須丸 七月一日正午出帆

本浦釜山馬關神戶大阪行 平壤丸 七月二日正午出帆

群山本浦馬山釜山馬關神戶大阪行 白川丸 七月二日正午出帆

仁川鎮浦間沿岸船 紀伊丸 七月三日正午出帆

大阪商船株式會社 仁川支店

日本郵船株式會社 瀛船仁川出帆廣告

芝罘大連丸 七月十四日正午出帆

本浦釜山長崎門司神戶行 大連丸 七月十七日正午出帆

芝罘太沽牛莊行 山東丸 七月三十日正午出帆

釜山長崎門司神戶行 山東丸 七月十四日正午出帆

日本郵船株式會社 仁川支店 瀛船出帆廣告

本浦釜山馬關神戶大阪行 慶尚丸 七月十四日正午出帆

群山本浦行 秋之浦丸 七月十四日正午出帆

釜山直行 萬洋丸 七月十四日正午出帆

元山北關行 京畿丸 七月十四日正午出帆

鎮南浦萬景岱行 慶寶號 七月十四日正午出帆

萬洋丸 七月十五日正午出帆

半壞線鎮南浦出帆 大江同丸 七月一日出帆

仁川港 堀回酒店

慶興市開市

吾人の西北邊境に於て不止一再不幸
으로吾人の先見은모다實現호지라豆滿
江에서가들我警告가顯表호를不知호
나今世에鴨綠江流域開放은正當호國境
自衛로韓國이그스斷行호라호다호
豆滿江에서가들斷行호를勸告 호다
豆滿江下流에在호慶興市는韓俄의特別
貿易場이라想호는豆滿江鐵道는吉林府
西南을遠橫호고吉林東北의各市는此鐵
道의影響을不受호나吾人은不遠호來頭
에烏蘇里鐵道가南烏蘇里에서濱春을經
호吉林으로至호計劃이施行됨을斟酌
호지라若俄國政府로觀來호면其力이아
吉吉林以東에不及호지리因호호豆滿
江經營은되도烏略黑之間에委置호호俄
國政府의爲호호지리

韓國政府는이의鴨綠江에서經過호國際
競爭의狀態와急激호事實의到來호爲鑑
호야모름호其國境의安全과防禦에用
意호지리設令今日은豆滿江에서何等
世界大勢가及호事實이無호며又國際間
紛議의事情이不存호다호호義州開市
의議와及호慶興市를開放호호로써得策
이라謂호지리

慶興市는烏蘇里及吉林府東部와交通이
相接호나是로開市場을삼호되至호면清
俄陸上의貿易은決斷호鮮妙치아호호
萬一甘興及雄基灣間에鐵道를布設호호
雄基灣으로北方의開港場을設호호日
興間交通을捷便케호진호韓北의通商에
큰發達이來호리호다

●義州郡守申電 昨日上午에義州郡守
의電報가來호호內開에俄人商裝十
三名이滿國役夫二十六名을率호고來到

義州電報

七月一日發義州電
報에云호호호日日本人二名이韓人九名
을隨호호去年來호鴨綠江上流地에買取
호호本國를流호호호六月二十六日
가界都浦鐵道地方에到호호馬賊三十
餘名이襲擊호호一行이死傷호호特
日人一名은重傷호호호호호

●議政府會議 再昨에議政府會議의
提案호第一案은合議結核을人同來호復
制호第二案에京畿道清州三道에領
營을復設호第三案은同島에管理을新
設호호流民을保護호호第四案은各大臣
이守令을擇差호호第五案은家產地地段
의典當을禁止호第六案은農商工部
內에博覽館을設호호參書官一人과主事
五人을賞호호事라호다

●郭氏向俄 駐俄韓國公使李範晉氏에
가서何等密件을携帶歸國호郭光義氏가
三昨日에急히俄國으로向호호出發호
로宮中의內命이下호호氏가旅順日을經
호호西比利亞鐵道를乘호호歸任호리
호다

●高公使秘電 去月二十九日에日本駐
在高公使가二通의電報를宮內로送호호
호호右는日下에日俄關係의變態에關호
報告호호호다

寧察報告

寧邊觀察使報告를據호則
陰曆五月二十一日에龍川郡領西面에清
人數百名及俄人六七十名이台台北에來
到호호數個處에天幕을張호호石材를運
搬호호爲호호山崖를開鑿호호多數馬匹
를放置호호호墳墓其他田舍等과如호호
다青草이고全호赤土로變호호農民等은
其困厄을不堪호호流離호호호호호

●一直阻礙 徐內達等이電報을勿乘호
호호阻礙호다가被囚放호호是既載
호호日의該會社에서近日에活動寫眞
을東門內에設施호호호往來者大小官
吏가一齊乘車호호故호徐內達氏等이更
爲通文호호호更이乘車호호其下陸호
聲明호호호議定호호호

●社門謝客 外部大臣李道宰氏가昨
에第四次辭職疏를呈호호社門謝客호
호다

●中飭戕盜 賊警을不計戕盜호事是警
務使와警備院總管이重議을當호호지리
各署로中飭호호合流戕盜호호호內
部에서는訓飭各郡호호戕盜方針을設行
호호호호호

英使請謁

三昨日에英國公使來德與
氏가外部로向호호 謁見을請호호호
디間호호를據호則本國政府의訓令을基
호호要請호호日則重大問題를提호호
디至호其事件은義州問題와或礦山
等에도相關호호有호호호호

●艦隊來報 日本常備艦隊中有力艦軍
艦이來韓호호호是은日記호호호호
常備艦本月九日頃에仁港에到泊호호
호다

●留學生發程 韓國政府에서日本留學
生十名을發程호호陸海軍教育會受호호次
호호호

●郡守免職戒 前瑞山李輝景前林川金
益昌前牙山魚允文前禮山金善一前恩津

升炳致前總理書

升炳致前總理書云大韓前總理張君相
實李中君前開山金光前知禮金前
英陽李元熙前竹山金相熙前金津鄭淵錫
前比安李必永前本化金奎衡前安岳鄭顯
哲前洪州崔洪前華川沈奎澤都合十八
郡守가免職戒호호호

●義州航路開始 仁川港總商會에서
近日에輪船正成丸이來호호待호호
가本浦航路를開호호호호호實號外泰
盛號호호南浦航路에充호호호호
호호義州航路를開始호호彼此交通을便
利호호호호仁川港과北地地方間
商業貿易이크호호發達호機運이至호호

●總長繼任 記錄局總長白性基氏는軍
務局長을任호호호將尹雄烈氏記錄局
總長을任호호호

●北界俄兵 韓廷에達호報告를據호則
昨今에俄兵이作隊호호慈城厚昌及甲山
地方을頻頻히來往호호호

本人의 紙幣 一千九百元 次於 票 上
 間任 龍益 委任 遺失 하던 나 龍益 이 陰五
 月二十八日 에 遺失 하엿사 오니 誰某 던지
 拾得 하얏스면 休紙施 行喜
 平壤將洞李德煥告白

廣告

麗雅優
花 草 蒲 荷
萬今佳佳見知
縱覽皆任意
六月十九日
南山河 育種園

齒科部新設廣告

本院今設新設熟齒科醫師
町田新八氏 招聘
齒科部新設熟齒科醫師
町田新八氏 招聘
齒科部新設熟齒科醫師
町田新八氏 招聘

產婆招聘廣告

金 招聘
產婆招聘廣告
金 招聘
產婆招聘廣告
金 招聘

明洞 漢城病院

廣西李潤甫推次七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩

白木塵一房吳三泰告白

元山居朴景植
元山居朴景植
元山居朴景植
元山居朴景植

新輸入物品廣告

一 白 轉 車	一 同 乘 時 所 着 內 衣	一 薄 毛 織 夏 內 衣	一 毛 織 洋 襪	一 韓 歌 曲 風 琴	一 寶 石 指 環	一 金 邊 子 綠 色 眼 鏡	一 男 女 飾 用 鏡 具	一 男 女 所 用 鏡 盒	一 一 紙 製 附 屬 品	一 服 鞋 附 屬 品
各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種
一 太 極 標 體 鏡	一 體 鏡	一 旅 行 負 擔 革 箱 子	一 美 術 製 四 季 花	一 上 等 花 露 水	一 上 等 香 露	一 美 國 製 上 等 牛 乳	一 各 種 麥 酒	一 各 種 藥 酒	一 各 種 藥 酒	一 各 種 藥 酒
各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種	各種

其他諸般物品
其他諸般物品
其他諸般物品
其他諸般物品

廣告

慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文

泥 噴 贊化新院

南署薰陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署薰陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署薰陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署薰陶坊朴井契第五十三號十戶五家

龜 牌
上等牛乳新着
龜 牌
上等牛乳新着
龜 牌
上等牛乳新着

本人曾與孫德明見弟
本人曾與孫德明見弟
本人曾與孫德明見弟
本人曾與孫德明見弟

新報
新報
新報
新報

廣 告 價
廣 告 價
廣 告 價
廣 告 價

風雲警句

▲閉鎖之責 宮廷은榮譽의源泉也... ▲一潮變亂 忽焉이漢城形勢가亂사...

時勢指南

▲世人은何事紛々說호되日俄下協商... ▲誰謂開戰期迫이라乎此不必究問...

獨斷則小고偏用則私이라隨大事處公... ▲隱后上疏非今日之急務也... ▲拘忌者淺近之見이...

夏日消暑雜詠

吾人尤愛夏、日夕出柴門、萬壑千枝綠... 林鳥鳴、炎風俗扇輕、涼由仙籟繁...

廣告

謝罪廣告 貴堂에製造호萬金朋은... 萬田回春堂藥局主座下... 京城泥硯...

廣告

法者天下之公也... 本人의紙票一千九百元出次於香票... 拾得하였스면...

廣告

麗雅優
花 草 蒲 荷
方今佳節見開
縱覽任意至
六月十九日
南山洞 育種園

齒科部新設廣告

本院於今般設齒科部聘請
町田新八氏爲主理聘請
齒科部員設法治療新法開始
金 齒科部員設法治療新法開始
金 齒科部員設法治療新法開始

產婆招聘廣告

今般設產婆招聘
聘請產婆招聘
聘請產婆招聘
聘請產婆招聘

漢城病院

廣西李潤唐推次七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩
七百三十六號一萬兩

元山居村景種
元山居村景種
元山居村景種
元山居村景種

新輸入物品廣告

一 白 轉 車 各種	一 太極標 鏡 各種
一 同乘時所著內衣 全	一 旅行箱 各種
一 薄毛織裏內衣 全	一 美術製四季花 全
一 毛織洋襪 全	一 上等花露水 全
一 韓歌曲風琴 全	一 上等飛 全
一 寶石指環 全	一 美國製上等牛乳 全
一 金邊子綠眼鏡 全	一 各 麥 酒 全
一 男女飾絨帽 全	一 各 麥 酒 全
一 男女所用陽傘 全	一 各 麥 酒 全
一 紙製器皿 全	一 各 麥 酒 全
一 服粧附屬品 全	一 各 麥 酒 全

通商山內兼青

廣 告
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文

南署燕陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署燕陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署燕陶坊朴井契第五十三號十戶五家
南署燕陶坊朴井契第五十三號十戶五家

龜屋
上等牛乳新著
上等牛乳新著
上等牛乳新著
上等牛乳新著

本人於今般與孫德明兄弟同順泰棧主
本人於今般與孫德明兄弟同順泰棧主
本人於今般與孫德明兄弟同順泰棧主
本人於今般與孫德明兄弟同順泰棧主

光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日
光武七年五月二十八日

京城南署長洞號外三號地
京城南署長洞號外三號地
京城南署長洞號外三號地
京城南署長洞號外三號地

漢城府裁判所主事徐渭榮（六月二十

任中樞院議官叙奏任官六等 正三品

[illegible]

正戌丸
七月九日正午四時出帆

人
仁川支店

廣告

麗雅優
花 菖蒲
萬全佳見開到
縱覽任意意至
六月十九日
南山洞 育種園

齒科部新設廣告
本院今般般鍊熟齒科醫師
町田新八氏 招聘已著任
齒科部新設立治療新法開始
齒科部新設立治療新法開始
齒科部新設立治療新法開始

產婆松田福子
今般般就任產婆松田福子
招聘已著任
齒科部新設立治療新法開始
齒科部新設立治療新法開始
齒科部新設立治療新法開始

謝罪廣告
貴堂製造萬金冊金料精良
謝罪廣告
謝罪廣告
謝罪廣告

京城泥岬
萬田回春堂藥局主座下
京城泥岬
京城泥岬
京城泥岬

萬田回春堂藥局主座下
萬田回春堂藥局主座下
萬田回春堂藥局主座下
萬田回春堂藥局主座下

新輸入物品廣告

一自轉車	各種	一太極標燈鏡	各種
一同等時所著內衣	全	一旅行肩揹革箱	全
一薄毛織夏內衣	全	一美術製四季花	全
一毛織洋襪	全	一上等花露水	全
一韓歌曲風琴	全	一上等飛鹵	全
一寶石指環	全	一美國製上等牛乳	全
一金邊子綠色眼鏡	全	一各洋酒	全
一男女飾粧道具	全	一各麥酒	全
一男女所用陽傘	全	一各菓	全
一紙製器皿	全	一各魚	全
一服粧附品	全	一各	全

其他諸般物品不一而足不告也
各物價目他店多廉價賣却
各項物品是也
韓國京城廣通橋
商山內兼吉

廣告

慶尙北道尚州外南面塔洞居姜信文
本人之弟東國國中無所主
本人之弟東國國中無所主
本人之弟東國國中無所主

京城泥岬
萬田回春堂藥局主座下
京城泥岬
京城泥岬
京城泥岬

上品牛乳新着
龜屋商廬
上等牛乳數百樽今番米國月檢者
龜屋商廬
龜屋商廬

新報價
一、張二錢
二、張一錢
三、張一錢
四、張一錢
五、張一錢
六、張一錢
七、張一錢
八、張一錢
九、張一錢
十、張一錢

漢城新報社
四號活字十七字詰一行一回八錢
三回以上七錢
五回以上六錢
漢城新報社
漢城新報社

漢城新報

明治三十八年六月十一日
土曜

官報抄錄

第二千五百九十九號（七月八日水曜）
○叙任及辭令 ○依願免本官 中樞院議官柳秀、同鄉在洪、同盧秉喜、同金容伯、同林圭復、同王吉斗、同中樞院議官叙奏任官六等 正三品朴永春、六品鄭殷相、同金顯周、同李準夏、九品林貞善、同鄭龍朝（以上七月五日）
第二千五百九十九號（七月九日木曜）
○叙任及辭令 ○依願免本官 中樞院議官崔齡植、同文鎮憲、同閔達鎬、同李泰演、同韓昇龍、同金永履、同朴永善、同中樞院議官叙奏任官六等 慈城郡守申延植、楊口郡守姜相驥、正三品林尙律、九品朱斗用、同方圭容、同徐相煥、同洪弼模、同任軍部技師叙奏任官六等 平式院技師金鼎禹、同農商工部臨時博覽會事務所參事官叙奏任官六等 正三品李一相、同禮泉郡守叙奏任官六等 原州郡守金炳驥、同原州郡守叙奏任官六等 六品宋文賢、同咸平郡守叙奏任官四等 內部衛生局長朴準承、同義州郡守叙奏任官二等 正三品金文源、同義州郡守叙奏任官二等 從三品李應翼、同南海郡守叙奏任官六等 六品金思澳、同安岳郡守叙奏任官二等 正三品金容岳、同洪州郡守叙奏任官二等 從二品徐公淳、同江西郡守叙奏任官六等 本川郡守安洪魯、同海州郡守叙奏任官五等 忠州郡守鄭寅國、同忠州郡守叙奏任官三等 靈光郡守沈健澤、同靈光郡守叙奏任官五等 前郡守尹胃榮、同務安郡守叙奏任官三等 麟蹄郡守趙晉奎、同慈城郡守叙奏任官六等 渭原郡守具章會、同渭原郡守叙奏任官六等 六品閔龍鎬、同楊口郡守叙奏任官六等 六品李昌錄、同信川郡守叙奏任官六等 陽德郡守李容弼、同陽德郡守叙奏任官五等 智島郡守李稱翼、同高靈郡守叙奏任官六等 六品崔靈鎬、同清河郡守叙奏任官六等 六品崔靈鎬、同清河郡守叙奏任官六等 求禮郡守李載憲、同義津郡守叙奏任官六等 玄風郡守尹義淳、同任玄風郡守叙奏任官六等 六品安永重、同任熊川郡守叙奏任官五等 正三品權錫九、同全州郡守叙奏任官五等 長水郡守權直相、同長水郡守叙奏任官六等 清風郡守金相一、同清風郡守叙奏任官六等 莞島郡守李鼎相、同莞島郡守叙奏任官六等 正三品禹起東、同麟蹄郡守叙奏任官五等 長連郡守尹龍榮、同長連郡守叙奏任官六等 咸陽郡守品奎、同求禮郡守叙奏任官六等 六品中澤秀、同竹山郡守叙奏任官六等 安郡守李源商、同任青陽郡守叙奏任官六等 六品李敬承、同任昌原郡守叙奏任官五等 正三品權益相、同任英陽郡守叙奏任官五等

任官五等 舒川郡守尹富善（未完）

前主事河晃植晃宇以定宇改正

大阪商船株式會社
商船仁川出帆廣告

鎮南浦行	信濃川丸	七月十三日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港

本浦釜山馬關神戶大阪行	京城丸	七月十三日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港

本浦釜山馬關神戶大阪行	京城丸	七月十三日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港

本浦釜山馬關神戶大阪行	京城丸	七月十三日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港

本浦釜山馬關神戶大阪行	京城丸	七月十三日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港
須磨丸	七月十四日入港	七月十四日入港
京城丸	七月十四日入港	七月十四日入港

大阪商船株式會社 仁川支店

日本郵船株式會社
瀨船仁川出帆廣告

芝罘大連丸
芝罘大連丸 旅順口太沽行
七月十四日 午前九時出帆

芝罘太沽丸
芝罘太沽丸 旅順口太沽行
七月十四日 午後四時出帆

釜山長崎丸
釜山長崎丸 司神戶行
七月二十日 午前九時出帆

日郵船會社 仁川支店
瀨船出帆廣告

本浦釜山馬關神戶大阪行
慶尚號
七月 午後四時出帆

本浦釜山馬關神戶大阪行
秋之浦丸
七月 午後四時出帆

本浦釜山馬關神戶大阪行
京畿丸
七月 午後四時出帆

韓國之東進西進

數千年間歷史를觀한韓國外交三이有
스니第一은南大陸을對한政策이오第
二는北大陸을對한政策이오第三은東
을對한政策이라

韓의南大陸對政策은상상善隣交之로
以스니蓋文化의遷移스미단이南大陸
으로부터來스미라新羅朝의唐과本朝上
世의明國이나其交際가親善스미오其北
大陸對政策은상防制로以스미外交
方針을爲스미蓋北方大陸의勃興也에
반다시侵略을被스미武

力으로韓에臨스스나高麗朝의契冊과
本朝中興以後의清國이나其外交政略이
大抵防禦로以스미方針을爲스미라
韓의東方을對한은或大陸으로디부지攻
守同盟을約스미東方을對한은或東方使
犯을被스미로大陸으로디부지防禦同盟
을約스미三千年間에東方을對한은以
스미外交方針을爲스미라

今也에世界形勢가一變스미東西貫通의
氣運이推移스스나韓國이其大勢에處
스미其國勢地步가不可不東進西進の時
代라謂스미지니韓國이만일強스고堅스
면可히世界形勝을占스스다謂스미리다

●起復承候 陰曆本月三十日是宮中送
病神主가一百日이라伊日부디承候
官以下가入侍스스다承候官을更定스
스니承候官을更定스스다

●候官으로參入이되고起復이된다다
●義州來電 義州郡守의電告에云스
스되俄人이北江邊에서彌勒洞에至스
스間에電桿本十五株를植立스스다
●外部照詰 外部에서義州電告를據스

아俄館에照會스기다義州報告를由則
龍岩에서電線을設스스나該地는係是
內地인디認許임시設電線은條約違者나
買撤去케스스다

●寧察警電 平北觀察使의電報를據스
스俄人一百五十名이慈城郡에犯人스
木商의流下本을不得發行케스스居民이
驚駭散走스스다故로捕好호則要本次로
暫來旋去스스고姑無大驚之弊스스다

●承命入京 忠州觀察使沈相薰氏는到
任호지가不過十日인데 大內召命을承
스스上京호다다

●日本改海軍制 日本海軍의艦隊編制
를改스고艦隊를增加호다다

●俄送旅團 西電를據스則俄廷에서急
히二旅團을東方에送호스스니是는西比
利亞鐵路에輸送호는始다

●京釜鐵道速成 日本에서京釜鐵道工
事期를短縮스미明年은京釜間을開通호
計劃이라다

●俄陸相急歸 俄陸軍大臣克將軍아旅
順口에서北京으로往호約이有스스니
日本國電命을接스고旅順口에서日本
國으로急歸스스다

●顧問訪問 二昨日에新到호宮內顧問
突賓幼氏가日本公使를訪問스스다
●俄將轉補 黑海艦隊演習隊長세레
호少將이旅順口駐在太平洋艦隊司令
部長으로轉補스스다六月十一日俄京

●尹氏退隱 自清英法의學問을通스고
識見에高遠스며仕官에令名이有스民
間에處스議論이侃々스當代難得의
人物上世의重望을有스尹致昊氏는宿
痾가快愈호스近口에慨然이故鄉墳
墓의守令이된을請스다宮中에서深感

스사天安郡故郷에永久이退隱호를許스
섯다

●共和祭 陽來十四日是法國共和祭인
디法國公使館에서는慶宴을排設스스디
러大戲를設스스다

●旅順口人口 關東報에記호는據스
則本年二月五日의調査호지旅順口의
人口는舊市新市及虎尾에서는男三萬四
千三百三十三人女四千二百九十七人小兒
三千四百五十五人總計四萬二千六十五
人인디兵員을除스면二萬八千四百八十
人이라其中常住者는男二萬一千一百十二
人이오女가四千九十一人이오小兒가三
千一百五十六人이오總計三萬八千五百
五十九人이라又國籍을依스미區別스니
俄國人一萬七千七百九人支邦人二萬二
千四百九十四人이오日本人六百七十八
人이오其他亞細亞人民三十八人이오歐
州外國人二百四十六人이有스猶太教
를奉스미俄國軍籍에屬호지아나俄國
臣民百四十三人이有스고支邦人中俄語
를解스는者一千二百六人이有스고兵員
을區別스면士官三百五十八人下士卒一
萬三千二百二十七人이라

●流配禁書 傳聞에云스되前奉天官崔
崗氏罪案을決호면氏가或流配를被스리
라

●李洞火災 再昨夜子鍾즈음에忽然李
洞南寧尉官尹用求氏大廳에서失火호
스瞬息間에火光이衝天스고黑烟이張空스
스風力을乘스호는火가益々大스스다

●韓國警官勿論 日本警察官과守
備隊兵丁과日清消防대가全力을注스
스消防에盡力스스漸々火力이減消스
스午四時즈음에火가熄스다

●龜屋商店은文明時代國民의生活에緊
要호物件을파는집이요龜屋店은日本東
京에서와잇는商估인대物件이모도上品
이요

●回祿別報 再昨日下午十二時量에南
寧尉宮內木間에서失火호지스如別項
호디數間이延燒호고白米四五十石이成
灰호스는데日清兩國消防組器械로幸得
救火호고 大內에서도輕驚스사武監
을親送探入호스다

●關內電燈工事 英人邊渡氏가請負
호 關內電燈役事는昨今方張役事申안
디本年九月에畢役호豫定이라

●任泰書官 七日에正三品李一相氏가
農商工部臨時博覽會事務所泰書官을任
호스다

●技師更迭 七日에平武院技師金鼎禹
氏는軍部技師를被命스고九品李碩源氏
가代任호스다

北村太平記

朝에人臣의榮을飽스고夕에君寵의厚
을食스며 美女를擁스고多錢을誇스는
權門의頭頭에는獄事의案題를揭스고天
下太平을期스는것시夢一場이로다
三洞洞의風에榮華夢을破스고策士를
馳호의謀客이雲과如스미集스고賄賂가
山과如스미輸來호야서 一門의權勢가
君主를凌호는데至호야一家의太平을錄
을破스호는것도今日의夢이며
西境의風雲이湧스아來호의艦影이濟南
浦를掩스아到호나或은日호디亡命客이
式裝을고來호다스며 或은日호디哥
薩克의騎兵이血刃을提스고來호다스며
或은日호디日俄의宣戰이將出호다스
아恐怖호人情이遂스아終宵도록眠成
호지못호니想스면人生의短日月間에
權勢窮호고勢를買호는것도一場의浮雲
이라호지로다

明治三十六年六月一日
泥唄 費 北 病 院

十五兩遺失

五

新刊墨工諸油本現涉



人子曾與孫德明兄弟同順泰棧主會

京城南署長洞號外三號地

發行所
漢城新報社

明治三十六年
七月十四日
火曜日

第二千五百六十號 (續)

文館侍讀中容雨、通信司電話課主事金相玉、同李允奎、同金在英、同金麒麟、咸鏡南道分奉常司主事韓弘弼、任中樞院議官叙勅任官四等一宮內府叅書官李根湘、任平式院技師叙委任官六等 九品六品金正龍、任咸鏡南道分奉常司主事叙判任官八等 鄭元植、命法部法律起草委員 正三品尹邦鉉、以上七月八日）

●第三千五百六十三號（七月二日主曜）

●叙任及辭令 ○依願免本官 濟州牧主事趙鏞甲、中樞院議官徐義錫、同中廷植、同姜相驥、同林尙岸、同宋斗川、同方圭容、徐相煥、任中樞院議官叙委任官六等 正三品咸遇澤、同尹益炳、同金嘉鍾、同車尙厚、六品申鉉昱、九品張錫寅、司姜榮秀、任濟州牧主事叙判任官六等 李東植、以上七月八日）△任通信司電話課主事叙判任官六等 李文榮（七月九日）

廣 告

前主事河晃植名字以定字改正

前主事河晁植晁字以定字改正

人

東京鄉間諸君子休紙施居

大坂商船株式會社
仁川支店

○防穀訓飭 慶尙南道觀察使李載現氏
가 再昨日에 內部로 報告하기를 管下 三十
一郡이 本年 大飢를 當스야 何如 救濟할 方
道가 無스온고 로 防穀令은 章程所禁이 어
니와 不得已스야 各郡에 訓飭스야 米穀을
外國으로 輸出을 防止스였기로 此意를
報告스노라 스였다더라

가만타고서 늘대신이 답왈 그릇치안도다
하로를드러오면하로의그릇침이잇고잇
홀을드러오면잇홀의그릇침이스니 열홀
을아니드러오면열홀의그릇침이업는지
라그등안드러오지아니할것시소득이저
지아니하니라호지라세상사름덜이그말
을겨언명답이라하니 이는바금에조정의
료一加일을알아라바로는조一업고동

●郵政廣告改定 從來로京城에서 鎭直
浦에 가는 郵便은 大坂商船會社及堀江漕
店의 兩船船으로 每三日一次 式廣告를 發
는 該日本郵便局에서 右廣告를 廢하
고 다만 該揭示에 廣告하기를 改定하
다 하더라

호문문듯그릇찬이 호수의로말함
호다라
內外法紊亂惡習 조선은자교로니외
법이엄결하야타인의니정예외인이견인
하지못하되담은복소리나장구소리거나
면무로하하인이던지무환출입하니구경

◎仁川戶口 客月宋諺奎熙城邑客月別
가一千二百八十二戶 人口가五千九百
七十三의內 其中男이三千四百三十三이
女가二千五百六十三이라더라

니 여러 사람이 갖는 빛은 자기로 큰 법이니
 ❶ 巫風更熾 한양성에서 정장구를 울
 니 또 한야 만흥속이 아니라 할슈업다라

○米面倒行 충청북도 출주와 뇌사 군과
강원도 원주 횡성 영월 평창 디방에 덕출이
우심 할아귀가 고등고기를 잡성 이에서
장리나 되는 자라히 디방사름덜이 경강에
와서 비미를 무역 할여비에 싣고 도라가는
자! 만타고나 그디방에 민정은 가히알니
라글디라

근리현이 학야성덕에서 무란효잡하디니
 년전에 경무청에서 인금학야일결성덕에
 국학는 소리 가엾디니 요스 이 글법이 반부
 학야쳐々이 국학는 정장구소리가 요란하
 야극히 효잡하디마

● 饑饉結果喰人肉 인육을쓰켜서 먹매
 홀다는 말은 원산신문견호에 개자호마쳐

● 姪偶因緣 음녀오월이십일신시량애
노돌강변에서소복현년소부녀가투강자
슈코자홀지음에옥판뜻천사름하나이
전나다가그연糸를물은죽그사나희가
물야써죽은후파부로의집업는지라디
하로상종코자함이라하거늘그사름이초
은지심으로도호성지터를섬각하야만단

국광동쪽에 잇는 나라라 말나 잇는 날을 만
만들어도 모골이 송연하거늘 이제 머지하
케원산근처에서 이런 반나잇스니 잊지
남지안나하리오그이악이를들은즉대
흥년에기갈을의지못하야잇는날인디
원산서박여리되논문천굴에서양녀를
이십오륙일가뉘이라쳐외사는박성이다

야인성을 잊더라

같은 면치 못하니 심쳐는 긴장하더니

○當世格言 이느마을대신이스진을
페하다가일일은마을에드러간즉하광을
이말하기를그스이공무가적체하야나

혼자 번죽자 연이 호구지척이다. 육간선호
지라 산모가 조밥술도 씹을 차지 못한다.

는 고로 형용이 슈춤에 되더니 한 날은 그
사나이가 쫓쫓되나 취하여 오마고 상악
고문에 나서 여의 저의 아는 집에 양식 구청
을 할다가 도처에 낭평을 당하고 자인이 그
날이 저른 후에 야집이를 도라와 본즉 산모
가고기를 먹는 지라 물어 도되 답은 고로
자세니 본즉 인육이라 이런을 차쳐 본
즉 간대입고 유혈이 낭자 혼곳세어련은
사지가 각각는 지라 그 놀나운 마음은 잊지
측냥 할리 오기 갑에 못이기는 데 보이는데
입고 귀에 들리는 개업서 그 귀중이 너기
들을 먹을것스르알고 암에너흐며 목구
멍에 넘기니 그 형상을 생각할면 잊지 가려
치 아니 할리 오

龜屋商店은 物件 甚히 싸고 興曳하기가
우信宜히 지요
龜屋商店에 가면 西洋及「本所産」上品雜
貨와 食料 洋酒 麥酒이 만치
龜屋商店의本店은 日本東京銀座大街의
잇소 世上各國에有名을 집이요
龜屋商店은 漢城泥岷大路中北邊에 잇소
泥岷에 第一정현 집이요

本人이 養洞典當局에 今十二日 當坪三千
兩於驗一張 卅十五日 當坪二萬兩於驗
同鄉人에 李承禹로 다지 모니 더니 因
여不知去處故로 此於驗은 休紙로 施行
고 玆以 廣告호니 內外國人은 見欺치
시옵 自川如意居 禹天景 告白

忠州新塘故校理權善氏家田土文券
甲午東擾燒火引竊造文券。로欲得巨額之價
權善氏爲見欺。告白

咸興甫青社居黃景福與其妻金氏常此
荒矜惻社人饑僅四月出粟稷數百石分給
貧戶五月出數千金代納貧人結戶故皆爲
安堵頌聲播素以不富如此施惠黃氏自
惠民院褒易以效他人幸甚

馬同律 告白

本人의 弟 東國이 中 無所主는 昨 浮浪之輩
의 勸誘함을 聽고 田資文券을 僞造호야
放營코 天下에 假錢을 得用코 天下에 內外
國人은 勿此 準信호야 勿爲兒欺喜
淸川 蓼谷 居趙 東淳 告白

今般에院長古城梅溪升清國政府의招聘을應호야不日出發호야赴任호야現古로後任호院長古城管堂一同氏는東京帝國大學出身호오일호仁川公立病院長호으로數年在勤호야서大韓人의病狀에精通호았습호이六月一日로브르前例를從호이院務를執호되一層設備을改良호외廣히病人의需를應호호았호니來다호副院長의特業호古城側古호不日來호외院務의從호리인故로並호豫告호음호니다

明治三十六年六月一日

廣

生

化病院

泥觀

贊

漢洞居白龍基符同維類倉內米膠李永祿
 卽僞造於音葉麥萬兩內葉麥萬兩於音
 警部捉因하여 찾고 葉貳萬兩은 찾지 못하
 오니內外國人準信치마음

李永祿 告白

本人의 佐士 善이 力 性類 符 同을 以 價 鑑
 得用 하려 호오니 無論 內 外 國 人 을 勿 爲
 價 給 主 翁
 金 鎮 台 告 白

慶尙道尙州外南面塔洞居姜信文。是
浮浪悖類。至多年留京。誘人子弟。以
蕩敗家產之事。無數云。因給本人之子。恰
以書略招之。以爲數員。一窠外任。子
誘之上。來後使人求價於四方。子損人利
己之欲。愈思迷本人之子。永翰。不覺此
之害。至其子。思計。其子大爲其計。以
自得聞此奇。不勝驚惋。云。父與祖間。理
足上來。云。欲爲尋訪。告。子隱身不觀。子
自以歎歸路。一如張廣告。告。告。子。勿
論內外國人。云。正。如是廣告之後。見欺於
債。乃白失之歎。愈勿爲悔之。云。云。

尙州智川居 車象鎮 白告

漢城新報

年六十三治明
日六十月七
日曜木

官報抄錄

第二千五百六十三號(自十月月曜)

●叙任及辭令 ○給二級俸 法部司理局長金恩溶漢城府裁判所檢察事海龍杓漢城府裁判所檢察事試補安 植給一級俸漢城府裁判所判事丁明燮(以上七月八日) △依願免本官 中樞院議官洪景模同柳寅祥、同孟信在、同林承根、林鳳來任中樞院議官叙奏任官六等 正三品中魯熙、九品洪極裕、同金永泰、同朴容根、同李時植(以上七月九日) △特免懲戒 正三品安鍾惠 △依願免本官 宗正院主事張驥遠、同金忠重、德陵令金升昱崇德殿參奉朴龍鎮、崇善殿參奉許萬鎮箕子陵參奉李應麟、平安南道觀察府主事李芝成、濟州牧主事李東植 △任宗正院主事叙判任官六等 尙衣司主事李能雲、營繕司主事金炳淵 △任尙衣司主事叙判任官五等 九品金忠重 △任營繕司主事叙判任官六等 敦寧院主事朴泰秀 △任敦寧院主事叙判任官五等 六品張

主事叙判任官六等 李宗勉 △陞叙判任官五等 忠清北道觀察府主事崔永煥 △任昌原郵遞司主事叙判任官六等 春川郵遞司主事金性濟 △任春川郵遞司主事叙判任官四等 前主事尹鴻植 △給二級俸 春川郵遞司主事尹鴻植 △給三級俸 昌原郵遞司主事金性濟(以上七月十日) 第二千五百六十四號(七月七日火曜)

●叙任及辭令 ○依願免本官 中樞院議官咸遇澤、同尹益炳、同金喜鍾、同車尙厚、同中鉉昱、同張錫寅 △任中樞院議官叙奏任官六等 內部主事尹志炳、正三品崔泰岳、正三品金延河、正三品李秉燾、六品咸炳德、九品黃轍周、九品李周國(以上七月十日) △依願免本官 中樞院議官姜濤秀同中魯熙、同洪極裕、同金永泰、同朴容根、同李時植、同尹志炳 △任中樞院議官叙奏任官四等 正三品慶必永 △任中樞院議官叙奏任官六等 六品金宗一、同金鍾浩、同金然泰、同金奎溶、九品吳聖源、同黃佑淵(以上七月十一日) △命宮內府特進官叙勅任官一等

●第二千五百五十五號(七月十日水曜)

●叙任及辭令 ○依願免本官 中樞院議官崔泰岳、同金延河、同李秉燾、同咸炳德 △任中樞院議官叙奏任官六等 典獄局主事李喜植、六品具完齊、九品李種祿、同劉鍾烈(以上七月十二日)

紛失廣告
一韓貨一百元
白木塵一房
出票人 梁在 蔚
右開銀票是七月八日以後以前廢前對紛失支票自是後日發兌至無效呈事
明治三十七年七月九日
統帥大藥房廣通橋
兩洋雜貨洋行 商山內兼吉

大阪商船株式會社
商船仁川出帆廣告

鎮南浦行
信濃丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

鎮南浦行
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

鎮南浦行
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

鎮南浦行
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

鎮南浦行
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

鎮南浦行
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港
京城丸 七月十三日入港

日本郵船株式會社
瀛船仁川出帆廣告

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行
芝罘丸 七月十六日
大連丸 七月十六日
木大釜山長崎門司神戶行

債ガ白失之歎ヲ勿爲悔之ヲ云
尙州智川居車象鎮白告

漢城新報

年六十三治明 日八十月七 日曜土

官報抄錄

第二千五百六十六號(百十百本昭) 叙任及辭命 ○依願免本官 中樞議...

宮廷錄事 ○詔日命正三品金聖基爲 中樞院議官(七月十四日) 叙任及辭命 免本官 鴻山郡守洪...

廣 告 本浦釜山馬關神戶大坂行 仁川 山 馬關 神戶 大坂...

日本郵船株式會社 芝罘 大連 芝罘 大連 芝罘 大連...

爭則是不忠也孝於父者避達楚之責而不諫則是不孝也生等若不爭於當爭之地不

警世格言

▲難得而易失者時也且遲來而速去者機也時時失時機者雖有英雄亦更不可論事業也

▲春之爲時種之植之時秋之爲時收之獲之時天之爲德也如好生之德且磨殺之者矣人能柔能剛則乃有所濟也

▲北雲南重雲子造天之末陰雨而腦戶是保一呼谷雨十智矣子龜勉同心也

▲天地不變而人事世道之變人而志室之邑也必有忠信而志立功名是也行千里是也志之志立功名是也

▲聖天子之憂天下若生之憂疾也子有志經綸之士不出而事乎

▲昆秀一團變而妻子流離非不可矣

▲電話電信傳音 今同知東城和平樓間

▲電信電信傳音 今同知東城和平樓間

▲防禁令 防禁令 防禁令 防禁令

▲防禁令 防禁令 防禁令 防禁令

▲防禁令 防禁令 防禁令 防禁令

上政府書

伏惟普天之下莫非王土莫非王臣

公之憂慮而深蓋雖也

爲皇帝國之臣未聞有尺寸之地

志士之憤慨也

朝廷之憂也

地方之憂也

萬名之憂也

送二官人於兩處

於王化則地面亦從以可管割矣

此時之急也

之謂也

本之謂也

野之謂也

此時之急也

之謂也

本之謂也

野之謂也

此時之急也

之謂也

本之謂也

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

度支部財務官

麗雅優
花菖蒲

方今恰值其見功之時
●
●
●
縱覽全任意趣을 시오
六月十九日
南山洞 育種

本院에서 今般에 鍊熟한 齒科醫官

町田新八氏を招聘せし已着住
 齒科會曾設立治療新法を開始す
 又合

今般迦摩極困了要招聘古

을專學하오되希望에向하야何時던지來
談하지요但貧困者는治療를義施하말함

謝罪廣告

貴堂에 製造한 萬金冊은 劑料精良 工料調
製의 極美한 神効을 藥의 소聞이 內外
에 現達한 需用品이 日增加한 衆生其
知은 達한 等이 同謀한 日不良藥材로 製
造한 封印標記와 封印을 模本으로 立
만 萬田回春堂藥局이라 한 萬金冊의 有
이라 改記한 發賣을 貴堂萬金冊의 有
명을 推印한 發賣之餘에 念不願他而
若此不正之事은 玉石不辨之疑를 作爲
貴堂藥을 落명하고 貴店損害가 不少

寬大^기 玄^인 厚^의 謹^중 別^이 無^구 重^분 責^하 而^고 下^하 恕^하 矣^니
不勝感情^을 玄^인 表^표 謝罪^사 之意^의 矣^니 다

萬田回春堂藥局主座下

二百九十三號漢城旅館於晉一千三百
五兩遺失

自轉車

[illegible]

其他諸般物品은 一々 不告 告오나 內外 諸君子는 雖其物이라도 來臨商議
호자면 價値는 他店보다 廉價로 賣却할 價성난다
各項物品은 어로다 記錄을 沒하고 스니 來臨하와 모시옵소서

韓 國 京 城 廣 通 橋

惠比壽麥酒는 世界無比의 好飲料 되 줄은 世上에서 業已 定評이 있는 나
惠比壽黑麥酒는 其味가 차 濃厚하니 가장 冬期의 飲料에 遠호

京城泥鰌

THE
SOCIETY
OF
THE
CITY

藥堂에서 今 新編 新圖 雜記 續 醫 所 爲 附 設
하고 日本 有名 新 聞 雜 誌 日 本 人
이 爲 主 體 雜 誌 日 本 人 爲 主 體
한 時 年 六 個 月 內 外 症 多 有 經 驗
한 司 治 湖 李 運 氏 外 別 有 醫 生 各 種 腫

前十一時로 부러 他는 午後一時로 부러 同
八時半에 隨意로 縱覽한 다음 一기를 呈上
한 다음 翌日은 未傷
處와 不仁處에 付 卽立効을 立한 다음 一
次 泄瀉 腸疾에 付 腸胃 差는 不傷 此 諸
病 每 山 泄瀉에 은 되 該 諸 藥의 屢 試

京師學堂附屬
新聞雜誌
縱覽所
奏效最速
爲何漢斯
京中隨處
京中隨處
京中隨處

孟子曰：「天下之於水也，猶於木也。天下之於水也，猶於木也。」

漢城泥鰻

本人이曾與孫德明兄弟同順泰棧主을
 同事矣러니間其本人之繼子朴順興兄弟
 并同生意外에以他事件로同順泰棧出資
 數夥多을本人이一幹利益六萬七千餘
 兩을無罪見奪가여以同事之故로同順泰
 兩司無罪見奪가여은奇異當懲給本人稱
 여을國罪子來在并敢生荷杖之罰을本人稱
 以有所解條로懲赦이라다來言於本人
 曰君與我叔으로同事則我之所持於我叔
 者我同事로徵出을라다以照群衆之所捧을
 皆遂同事而移改則渠父德明도亦衆同事
 持以此無罪於我則渠父德明도亦衆同事
 持以此德良實內에同順泰에두미의은조라
 子上下掌石을鎊之所害로致徵라다니若
 果如渠言을渠必首推罪於同順泰矣니
 可以見倉泰倉計物乎이其節辭을可知矣
 然今德良叔任이造作偽言誣說을이以掩
 錢分食之說로在在諸囑云云이豈有如許
 醜狀帳腸乎이倉君子은德良叔任에認
 說誣計에見財치지시을

南樓東洞玄學元宇聖一 告白

本人의 紙票一千九百元出次於音票倉居
間任龍益飛任請하였던나龍益이陰五
月二十八日에遺失하였사오나誰某던지
拾得하였스며紙施行意

新報
張二錢
一朔條二十錢
六朔條九十錢
一朔條五十錢
年降一元七十五錢

同四號活字十七字詰一行一回八錢
三回以上七錢
五回以上六錢

京城南署長洞號外三號地

三百九十三號漢城旅館於一千三百二

漢城新報

年六十三治明
日一十二月七
日曜火

官報抄錄

●第二千五百六十八號(七月十八日土曜)
●叙任及辭令 ○依願免本官 外部參書官李重恩△任外部參書官叙奏任官六等 九品吳哲根(以上七月十五日)△依願免本官 淑陵令李基和東明王陵參奉金元性弘文館侍讀李五應△任 淑陵令叙判任官七等 九品孫昌國△任 東明王陵參奉叙判任官八等 宋秉周△任弘文館侍讀叙判任官七等 六品金裕弘△任平理院主事叙判任官三等 六品李喜植(以上七月十六日)
●第二千五百六十九號(七月廿日月曜)
●叙任及辭令 ○依願免本官 京畿觀察府主事金庚斗濟州牧主事金榮澤△任京畿觀察府主事叙判任官六等 柳秉瓚△任濟州牧主事叙判任官六等 玄永鶴△免本官 公州電報司主事李祖憲△任該員可莫重電務不當差人員△呈請行令致有錯誤等語大違規程可予呈免本官△任公州電報司主事叙判任官六等

廣告

本人弟主事志源年僅十六欺人騙財之亂類引誘引各被幸昨逃躲上京沉緬酒色幸昨請囑守令意方求換債面狼藉不已幸昨內外國人債與換錢面切勿見欺至望 大邱南洞鄭應源 告白

紛失廣告

一韓貨一百元
出票人 白木屋一房 在
右開錢票壹月八日以後以前前外紛失支票司至後日發見幸勿至無效至事
明治三十三年七月九日
鈞通京城廣通橋
西洋雜貨洋行 內藏三

廣告

前主事河晃植晃字以定字改正

大坂商船株式會社
商船仁川出帆廣告

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

船名	出帆日	出帆時
信濃丸	七月十三日	正午入港
須磨丸	七月十四日	正午出港
京城丸	七月十五日	正午入港
京城丸	七月十六日	正午出港

日本郵船株式會社
瀛船仁川出帆廣告

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

船名	出帆日	出帆時
芝罘丸	七月十六日	午前九時出帆
大連丸	七月十七日	午前九時出帆
大連丸	七月十八日	午前九時出帆

大阪商船株式會社
仁川支店

로 下仁호尹雄烈成岐連李重夏三氏는 卽
日 歸京호여다라

近
眼
遠
眼

▲開市 或曰開市라함며或曰不開市라
하니遠眼近眼이北勢東勢라邦에主權이
有하니엇지他人의容辱을待하리오

▲陞后 或曰陞后政府一將成이라스며
或曰陞后一時機가아니라스니遠眼近眼

이라宮廷에威嚴이有하니엇지臣僚의言을用하리오

▲電總 或曰本商會社の私設이라함
或曰章程을背하였다하니國際利害를不
可忽이라外交運用을一誤하면大艱의資
에徒歸하리니遠眼近眼이라此時에國家
有威하니외지私設함을得하리오

▲米價 倉廩이 임의空을 엮는 데 市上에
米가 山과 같으나 生民이 將次飢을 하니 太
兩가 連日을 야 米價가 忽低하니 近服者는
利하고 遠服者는 不利하고 다

●日艦出口 日前에仁川으로入口호日
木軍艦順磨호와明石号는十七日下午에
釜山으로向호야出호日호고高千穗艦은
十八日에北清으로向호야出호日호타가

官蔘賣約 本年度官蔘은法商은도商

會間에 契約成立을 짓기 爲 報導을 았다.
更間호 則은 官署의 全部販賣을
契約함이 아나라其一部大凡三十萬圓에
價는 部分販賣을 藏院과 契約함이 라

후디라

●米價下落徵兆 緬甸米價升跌

所製勝をかきぬ。市直を食ふ。何日か人作
升順氣。所復た。好を降。雨升。行。を。引。く。

呈氣勢升俄然頓挫去年對仁川港開埠
之豫爲興田商店鋪計開至上海米輸入
第一次積米升下降是外開第三次積米

의市場時勢가低落을라함은三井物產
會社에서巨多한外國米를輸入한다함

하 亞 韓 國 政 府 에 서 韓 人 을 安 南 米 도
 價 格 으 로 放 賣 하 게 되 었 기 로 인 하
 는 時 勢 가 一 時 에 瓦 解 되 고 全 然 買 賣
 가 滅 失 하 야 大 勢 가 殊 矣 一 變 하 야 一 大 暴
 落 이 될 듯 하 다 하 디 라

電車之驛 먼거타는사람금줄조로써
땀달싸연설과손모등에통운이난이후로

는 각 백문은 회달과 두뢰백달이 모다 분겨
지심이 일어나 셔던기 라는 자를 극구 참요
할며 지천물세 연질박은 지도가 지고 독
팔미질할듯도 예비한디형세 가장 위험
지라 술검을 파송하야금집한나 술검도

분경 지심을 두어 것으로는 금강고속으로
는 권하는 고로 먼 거 탈사를 멀어 미우 겁
다 하더라

去來彌常 거상에 미곡이 닢으로 좃차

외국으로나 가지말라더니 장년브라는
남미국중으로 드러오고 항구에외인역무
곡하였던것시도 루니더로 퍼지니 종차
일본쌀도갈녀올듯한다라
便同惡戯
던거타는자들금술다는말

이잇손후에 각처에서 요란하니 남대문

다수다라

卷之六

受田者對田土丈量及田租之徵收

호비의 특을을 얻고 신채대상처치 무유고
 을을 신이 복을 줄 도 명을 아 정해 드라와
 들과과 라과과 달과과 품점문과 안길과

하더라

雨後光景
남북촌에 빈한함이 가에

집선것과담두너친일노슈리하고거근식
이떠시량이절핍왔엿던집은사랑구쳐에
분쥬하고, 한강슈가근넌처음대창이라
호사자는구경초로나가는이도만초떠가
슈대창홀이고기잡으러가는자도만터라

인^인의^의철^철향^향경^경복^복하^하는^는바^바이^이어^어놀^놀근^근일^일에^에몇^몇지^지

요니기요형이 금달에 흠임을잇어 외람이
 락은은을무릅거늘방사이 화복을천단강라
 할야청치마갓흔녀인이간당을체결할야
 좌우에우의를삼고 화복의허란말노써
 상하의량심을고동서기고괴도의은미호

닐노천지를글거니며쫄디부귀를도득호
 감언리설노우해척망을방비호며현혹호
 는슈단으로니와사를놓락호니그패척의
 흐르는새을궁구한진국가에집은요인

이오 창설에 큰 패박이라 함더라
 ㉔ 警令之嚴 큰 벌경무소가 명엄을 엄히
 함다 도적을 금지함이라 함며 과가를 중요함
 라 함고 공박환자를 구휼함고 저장며 불가

서적한이 피착된것지 유심명이라 그후로

도도파들이 차서 서자고。 정외합과속을
이리업고와 각이 정해와가름조종공다
이와가름다나리하고。 평우척속광전을
전승노비도다나리평서리도모구홍을

[illegible]

卷之四

[illegible]

廣告

吳大澂書

	色	各	類	諸	器	漆	山
					裝	化	
電	色	各	紬	緞	本	日	口
話	식	각	쥬	명	단	비	吳
九			售	發	價	廉	服
番			음	호	매	방	店
				로	가	려	

本人의 弟東國에서 無所主호야 浮浪之輩
의 勸誘함을 聽고 田畵文券을 僞造호야
放호코호야호야 假錢을 得用호호야호야 內外
國人은 勿此準信호야호야 勿爲見欺호호

本人可獲洞典當局今十二日當封三千
 兩於驗一張卅十五日當坪二兩於驗者
 同鄉人司李承萬司知司司司司司司
 司不知去處故置此於驗人係紙呈施行
 又茲以廣告故置此於驗人係紙呈施行
 外音 具知意居 禹天泉 告

權 冊 告 牘

有者卷上
出來古
有者卷上
出來古
有者卷上
出來古

得用하러 오니 無論內外國人을 고하고

京城學堂附屬
新聞雜誌從前
爲何漢斯言云
隨症



新世緒記續覽所
京中署下澤洞村琪

發行所 漢城新報社

發行所
漢城新報社

京城南署長洞號外三號地
發行所 漢城新報社

李鍾九命給一級俸至皇曆電乳言主事趙忠誠合二及孫竟成重服司主事李鍾九

酒色當時請。守令甘心。方求換。儼然。

五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
初五	初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二
十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十
廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八
廿九	三十						

1951

○上等白米 輪來 支 底 廉價 販賣

大阪商船株式會社
仁川支店

古ノ説明ヲ昭詳ヒ記録ス事

一 舊學人言 一 本館規具及掛不

拾得具奉常言前家信催家豆供去人思厚
謝玄以全林尚浩告白

호오니茲에廣告함
商山洞 育種園

吳作人畫

諸類各色
漆器
日本
繡紬
各色
日
單
本
名
各
色
日
服
店

九番

卷一百一十五

評論韓國外交

各國의 代表者에 對로 送達하는 幾多의 公
文往復交涉을 頻繁히 야기하는 一日이라도
國際事件에 絶對히 支拂하지 못하니 蓋如斯한 國際
交涉에 當局者 外部大臣도 亦可謂難하다
常拘制로 지니니 吾人은 深히 韓國外部의
當局者을 察하되 지 아니치 못하노라
吾人은 宮廷의 外交를 說하거니와 若干外部
長官에 就하야 評論을 進디 蓋宮內事情과
政府政策에 關係가 無하야 外部大臣이 服
膺하는 外交手段은 列國의 權力을 量衡하
야 其要求를 防하되 其對手國이 交涉結果
에 大報酬를 見치 안코 終함이 是지라
權力의 量衡은 眞實히 弱國外交의 必要를
政界이 어 然호되 如斯하야 是은 永永히 列
國의 利害競爭을 制하는 力이 無하야 列
又列國의 信誼를 完全히 害하는 同情을 得
지 못함이라 其國家의 利害安危에 重大한
關係事件이 相生하는 境遇를 際하야는 權
力의 量衡으로 生호되 巧慧한 暫時政策은
國際의 調和를 沒失하되 友邦의 寬容을 損
傷하되 國家에 過大한 不利를 招함이 是호
있는 지라
韓國의 外交는 此政界으로 由하야 曾히 幾
多의 成功을 示하엿스나 然하야 權力의 量
衡에 無關係事件이 到來한 境遇에는 如此

에 此政界을 離棄하야 列國의 利害를
計하리니 或은 開市를 是認하야 하되 或은
其不可를 唱하야 列國의 間에 立하야 權力
의 均衡을 取하리니 是와 否는 自國의 地
位와 現今의 形勢로 想하면 韓國은 前後에
通用하든 外交手段을 自棄하코 列國에 關

係되는 信誼와 寬容을 待하코 以하야 第
一良策을 示을 進지

漢城府五署內光武七年度

戶口調査

▲東署에 五家가 七百四十五호 五草家가
四百八十六호 草家六千七百五호 共計하
나 七千九百三十六호에 男이 一萬七千九
百二十九호 女가 二萬五千九百九호 共計
가 三萬二千九百四十八호 五十六寺刹에
五草共計가 七十八間 半에 男女僧舍이 三
百四十六호 이오

▲西署에 五家가 二千二百三호 毛草家가
一千三百二十一호 草家가 一萬二千九
四호 共計하나 一萬三千八百十八호에 男
이 三萬二千四百四十五호 女가 二萬八千
九百八十九호 共計가 六萬一千四百三十
四호 이오

▲中署에 五家가 二千二百三호 五草
家가 五百四호 草家가 一千二百二十三호
共計하나 三千九百六十一호에 男이 一萬
六千三百六十六호 女가 一萬九百十四호 共計
가 二萬一千五百五十호 이오

▲南署에 五家가 二千二百六호 五草家
가 一千二百八十六호 草家가 七千三百四
十五호 共計하나 一萬八千四百七十七호에 男
이 二萬五千五百九十二호 女가 二萬二千
九百七十五호 共計가 四萬八千五百六十七
호 이오 兩寺刹五草二百十五間에 男女僧
이 四十五호 이오

▲北署에 五家가 六百九十三호 五草家
가 五百四十六호 草家가 五千二百二十호 共計하
나 六千二百五十九호에 男이 一萬五千三
十一호 女가 一萬四千七十七호 共計가 二萬
九千六百一호 이오 十六寺刹五草八百四十
九間에 男女僧이 二百六十八호 이오
▲已以統戶數가 四萬二千八百二十一호

니 比前에 一百十五戶가 減하코 統戶人口가
十九萬四千一百호 니 比前에 二千五百四
十六호가 減降이 되엿다

震宮奏事

東宮殿下에 오셔 時事와 民
弊를 察하사 上奏하야 曰 今 藩郡守 奏本
은 各衙門에 初仕久勤으로 公薦叙任케 하
고 近日常價가 騰貴호는 各郡守等이 上
言錢으로 賈穀하야 不即放賣하코 五江에
積藏하야 穀價의 高翔호를 觀望하는 故로
度支淸帳은 無期하코 市上穀價는 低落하
無望하니 逋欠守令을 一井法司에 提回하
後에야 公室이 充完하코 市政이 有況하리
이다 曰 皇上이 睿慮하사 其奏를 嘉賞하오
시다 하더라

義州電柱被去事件에 關하

義州電柱被去事件에 關하
어 俄國公使가 本月十八日에 強硬히 抗議
를 外部에 提하야 該電線架設은 實히 森林
會社의 設備으로 外部大臣의 訓令으로 由하
야 被去호되 시야 안理由을 說明하코 該電
柱被去의 事生호되 損害는 森林會社의 上
等稅金에서 除去하되 該被去호는 外部에
서는 其無理호를 反駁하야 回答하엿다

二三日前에 俄公使가 又堂觀金礦事를 引
証하야 安東龍岩間電線도 依例承認이 미
호를 提言하되 外部에서 斷然拒絕하야
再昨日에 強硬히 公文을 送하야 本政府의
承諾을 求하리니 하코 設電호는 不可호
를 辯論하코 堂觀設電은 俄政府의 設立호
를 查証하야 萬若今後에 設電하면 隨設
하야 實히 是하야 하더라

○將領手形 一覽將手形을 當利發行호
時에 日本公使와 外部間에 契約하리니 一
個年間에 兩次其手形의 發行枚數와 准
借金을 查實하코 契約하엿다 하되 外部
에서 日公館으로 其調査를 聲明하코 漢
城府와 各港口로 訓令하코 一年間先六
期이 已過하엿스니 各其領事와 交涉하야

一覽拂手形과 准借金을 調査하리 하더라

○言事相左 通信院會辦姜寅圭氏等이
會社를 設施하코 鐵道停車場附近에 人民
土地五千坪式買收하리 하되 說은 各沿路郡으로 訓
令하엿스나 該會社는 資本이 本無하야 地
段만 論價하는 故로 人心이 狐疑中에 在하
다 하더라

開市勸告

英國公使朱爾典氏가 本月
十五、陸見時에 義州開市에 關하야 外部
大臣과 會辦을 勸告하리 由하야 本月十七日
에 外部에 公文을 送하야 會辦妥商하을 請
求하코 其後數次外部를 訪問하야 開市의
決行을 勸告하코 尙同公使는 去二十三日
에 外部를 訪問하야 다시 義州開市를 勸告
하엿다 하더라

牛莊防嚴

十五日牛莊駐在日領事電
告에 日七月二十二日以後는 牛莊港에서
外國으로 穀類의 輸出을 暫禁하코 俄國
民政長官이 告示하엿는 此는 穀價騰貴
에 由함이라 하더라

馬山特電

昨日馬山電報에 云
하엿스나 俄國軍艦題地須号가 二十四日
朝時에 巨馬島로 向하야 出口하엿다 하
○韓清運線 滿韓間電線接續問題의 交
涉은 滿國公使가 該事件은 何等訓令이 無
하디 不得實定이라 하故로 外部에서 是다
시 督促公文로 送하엿다 하더라

○顧問多定 比人戰國一氏가 官內顧問
으로 聘하코 對俄事務에 在하야 內部
顧問을 移하리 하더라
○陸見請求 獨國公使薩泰氏가 這回
에 仁川에 到泊하코 同國軍艦以下士官을
伴하야 陸見을 請하엿다 하더라
○任副長 二十日에 陸軍副領事根特氏
가 元帥府會計局副長을 任하엿다 하더라

本院에서 수교에 鍊熟한 齒科醫師

金으로收入을

今般州產婆松田福子を招聘す

야懇篤히就任사와妊娠産婦의治療救護를專心하고오되希望에向사야何時던지來談하시요

但貧困者之治療を義施す場合
明洞 漢城病院

貴堂에製造한萬金冊은劑料精良하고調

對의現知造만이라명
達達은온고萬改을
美美바마匹封回田推
用用야야生生哥哥春春印
日日者者同同藥藥發發
增增加加者者局局資資
々々衆衆不不良良餘餘
正正士士衆衆藥藥不不願願
正正衆衆衆衆衆衆衆衆

寬大를 신厚識로別無重責而下恕하시니다
不勝感情하시며玆表謝罪之意하시니다

宋城泥鰍

金教植

萬田回春堂藥局主座下

龜屋商店은物件값싸고興曳하기가
우信實히지요

龜屋商店의 什物은 文工本所에서 作

貨外食料洋酒麥酒升壇치요
龜屋爲店之本古之日本東京具是大街

잇소소世上各國에有名한집이요

龜巖齋는漢城淸暇大路의北邊에잇스
소泥岬에第一정현집이요

本人의 侄士善이 가 持類을 符同호야 價錢

金鎮台告白

新輸入物品廣告

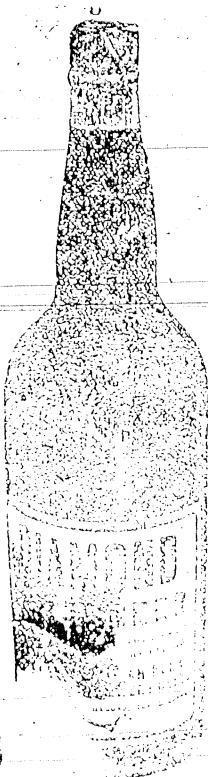
自轉車	各種	太極標體鏡	各種
同乘時所著內衣	全	一體	全
薄毛織夏內衣	全	旅行負掛革箱手	全
毛織洋襪	全	美術製四季花	全
韓歌曲風琴	全	上等花露水	全
寶石指環	全	上等飛	全
金邊子綠色眼鏡	全	美國製上等牛乳	全
男女飾粧道具	全	各洋酒	全
男女所用陽傘	全	各麥酒	全
可調車製器皿	全	一本	全
紙製器皿	全	一鮎	全
服裝附屬品	全	一全	全

其他諸般物品은 一々 不告 呼 오니 內外 諸君子는 雖 某物 이라도 來臨 面議
할시면 價値는 他店보다 廉價로 賣却할 所심니라

韓國京城廣通橋

商
山
內
氣

惠比壽麥酒는 세계無比의好飲料で、
 惠比壽黑麥酒는其味が자못濃厚하니가
 冬期の飲料에適合



京城泥鰍屋商店

野望の人名舟の新出類誌新編序言に引く本人の時年六旬五歳内外症を多有経験せし日本有名文藝新聞雑誌ニ於て刊載人

이든지無料絶覽을許하노되日曜日은午
前十一時로부터也至十二時로까지同處와不仁處에付即立効하고且一

八時半까지隨意로縱覽한 다음 次淵淵腸疼에付臍即差한바當此習

京城學堂附屬

新聞雜誌縱覽所
京中署下漢洞朴琪涂告白

上品牛乳新着

龜屋商廬

本人事會與孫德明兄弟同順泰棧主은
 同事矣러니問其木人之無자도德明兄弟
 債夥多자야本人이同一矜利益六萬七千餘
 兩耳安含洋物가以以同事之故로同順泰
 에無罪見奪자녀은奇渠當懲罰本人이
 어늘德明子承在升政生荷杖之習자야稱
 曰有所捧修於渠叔이라자來言於本人
 以君與我叔으로同事則我之所捧於我叔
 者을以爲微出자라자暗渠之所捧於本人
 若還同事面移微則渠父德明도亦泰同事
 자此無異於移微其父也라是豈成說이
 어且德良言內에同順泰에뒤이어잡노라
 子上下掌石호邊之所害로致敗자라若
 果知渠言을因渠必有推幫於同順泰矣니
 何以見孿家舍汁物乎아其節說자야知矣
 時今德良叔侄이造作僞言節說자야以捧
 錢分食之說로左右誦囑云자야豈有知許
 賊肚賊腦乎아僉君子은德良叔侄에誣
 說誣計에見欺처마서
 南署惠洞玄學元字聖一告白

本人의 紙票一千九百元 出次於 紙票을 居
間任 儲益에 任置하였던니 儲益이 陰五
月二十八日에 遺失하였사 오니 誰나 該五
拾得하였스면 本紙施行을

新報

一期條二十錢	二期條二十錢	三期條二十錢	四期條二十錢	五期條二十錢	六期條二十錢	七期條二十錢	八期條二十錢	九期條二十錢	十期條二十錢
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

同同照號活字十七字詰
三回以上七錢
五回以上六錢

京城百署長洞號外三號地
發行所 漢城新報社

秦教習官張廣告之曰京中餘位空勿
爲何張則言立能症服乃止
京中醫下河村莊吳姓自
京城國醫長河號外三號地
設診所 吳城新報註

于五箇半所流為岳川

第五節
家第
三氏
父中
家受
不為
置上

大陽莊船

萬來寺京城南大閘通路接河

四會

廣州問題以來東亞時局上之關係也列國利害之關係也...

此幾多問題中我國權利之關係也...

蓋鴨綠江一帶之森林事業中關係也...

也。一俄森林會社。現今其根據地...

正役是開拓也。其上有行他之權利...

一林木保險會社。是流後之權利...

木客非加。一平。木材...

力今俄國兵。自名之運...

日。其。法。部。之。元。...

。開。市。延。本。月。七。日。...

。算。有。有。有。有。有。有。...

。對。岸。羊。魚。島。本。植。公。司。...

。此。開。關。之。日。...

。韓。國。官。人。...

。李。容。烈。氏。...

。李。容。烈。氏。...

。李。容。烈。氏。...

。李。容。烈。氏。...

。主。題。...

。通。院。...

。在。平。壤。...

。一。百。八。十。四。名。...

。一。百。八。十。四。名。...

。一。百。八。十。四。名。...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

●昨年度預算 昨年度之預算案... 元之預算案... 預算案之內容... 預算案之通過...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

本報社址在漢陽路... 凡欲登報者請向本報社接洽...

齒科部新設廣告

廣波招聘

漢城病院

罪重責而下想を以て

고흥도지

論內外國人急平勿

各種
一太
一太

뜻을와스니來臨하와보시옵소서

派月さなが、冬期の飲料に適合



傳例漢斯言立隨症贈丹
京中署下溪洞林琪淙告白

THE
JOURNAL
OF
THE
ROYAL
ANTHROPOLOGICAL
INSTITUTE
OF GREAT
BRITAIN
AND IRELAND
PART I
1901

（三）（十一）

五
十

第條九十一錢

[illegible]

得用... 金... 領... 台... 告... 白...

新聞雜誌... 總發行所...

京中... 漢城... 發行所...

漢城... 發行所...

漢城新報

年六十三治明 日十三月七 日曜木

官報抄錄

第二千七百七十六號(廿八日火曜)

宮廷錄事 ○議政府發政內部大臣臨時署理議政府參政臣金奎弘謹 奏巨濟郡守權明浩之名字改以重勳之意謹上

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

奏 七月二十四日奉 旨依奏 全羅北道觀察使尹容植辭職疏 批旨省疏具悉

判任官八等 中亨雨 任濟州牧主事叙

判任官六等 中泰善 任中樞院議官叙

奏任官六等 正三品崔翼鼎 同三品中亨雨 同金在賢 六品李應薰 九品徐丙九 同崔元吉 以上七月二十五日

奏 依願免本官 秘書院郎中容雨 齊陵參奉中亨雨 莊陵參奉俞麟澤 任秘書院郎叙判任官七等 弘文館侍讀金裕弘

任弘文館侍讀叙判任官四等 六品安鍾和 任 齊陵參奉叙判任官八等 九品洪德周 任 莊陵參奉叙判任官八等

趙範夏 以上七月二十六日

第三千五百七十七號(七月廿九日水曜)

宮廷錄事 ○詔曰直閣李義國馳詣奉審以來(七月二十七日)

叙任及辭令 ○依願免本官 中樞院議官金獻哲 同李基用 同權秉植 同金永寬 同朴東植 同金秉一 同崔翼鼎

任中樞院議官叙任官六等 正三品金錫濟 六品金炳璇 九品金應海 同吳應煥 同李鳳煥 同李正來 同朴勝泌 以上七月二十六日

奏 依願免本官 典膳司主事張驥遠 莊陵參奉趙範夏 京畿觀察府主事許 濟州牧主事申泰善 任典膳司主事叙判任官六等 社稷署令金炳旭 任 社稷署令叙判任官六等 太僕司主事趙命熙 任太僕司主事叙判任官五等 宗正院主事金教憲 任宗正院

判任官八等 朴容萬 任 齊陵參奉叙

判任官八等 朴容萬 任 齊陵參奉叙

主事叙判任官五等 六品張驥遠 任 莊陵參奉叙判任官八等 九品俞麟澤 任 京畿觀察府主事叙判任官六等 金永寬 任 濟州牧主事叙判任官六等 邊基 惠 以上七月二十七日

大阪商船株式會社 汽船仁川出帆廣告

鎮南浦行 信濃川丸 八月三日入港 八月四日正午出港

京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山馬關神戶大坂行 京金澤丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

日本郵船株式會社 汽船仁川出帆廣告

芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山長崎門司神戶行 芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山長崎門司神戶行 芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山長崎門司神戶行 芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山長崎門司神戶行 芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

本浦釜山長崎門司神戶行 芝罘丸 八月十一日入港 八月十一日正午出港

大阪商船株式會社 仁川支店

大阪商船株式會社 仁川支店

近來米價高騰... 仁川港... 堀回酒店

論龍岩浦租借

傳聞하니 外部에서派遣한委員趙性協氏
와 森林會社代辦人軍須忽具男爵間에 該
會社가 自下에經營하는바 龍岩浦를專營
租地區域으로 安定하였다는데 果然則韓
國政府는 其國政을對하야 思慮가 無하다
謂을 지라

惟夫委員단 一個趙性協氏가果의如斯호
重大權能을有否를吾人이無疑호못호
비라思想컨디世上에서傳호는것갓치永
久租居를許讓호렷다호진디韓國政府는
自然其國土를將호야列國利害의眼前에
開放호거시며自立의主權을放棄호야列
國利害에條件이無호許讓의惡例를作爲
호거시니吾人은韓國의獨立을祈祝호를
爲호야如斯호風說은虛說되기를懇願호
노라

夫龍岩浦經營은韓國政府가當初부터
認許하시며屢次撤回함을交涉한事件이
라若其租借地域의大小를勿論하되或은
其年限의有無에勿係하고許讓하되至하
면韓國政府는龍岩浦에서俄人의租居地
域을許하責任을關係列國의에負함을期
할지니是危險甚重大責任이안이리오
今也에鴨綠江畔에在는森林事業을將次
列國에서가장關心할빅라義州開市가호
것은韓政府에서自企하야自處치못할狀
況이라當是時하야홀노龍岩浦經營을認
許진디는鴨綠江一帶의自衛權을放棄하
行爲리吾人은當局者가時件의輕重을沙
忽히하야滋端을頻累케하지아니를慰福
하야不止호者下라

○其勢兩難、徐內達氏等이電車搭乘을
阻礙、後에公使署理巴德氏는外部로彈
硬히交涉支外損害金을請求하고會社事

務員은宮內府에서相交涉하여多少間經費一百五十萬元을兩國인이分當하고該會社事業을合股保有하기로한다

●停車場事件 南門外京釜鐵道停車場敷地事件은 疑目에 圍滿된 結局을 맞다. 頃者 南京釜鐵道會社에서 該基址總坪數 四萬余坪에 對하여 韓貨十萬元以上을 鐵道院에 貸與하여 鐵道院에서 該金額을 基家所有人民에게 支拂하기로 하였는데 其

後鐵道院에서其外에 移轉料을 出給하라
하노故로 京釜鐵道會社支店長 江南氏가
三昨日에 鐵道院을 訪問하야 此를 詰問하
고 地家代價々々를 給하얏다는 此外에 移
轉料々々를 要求하는 理由가 無호을 說明하
얏스나 要領을 得지 못하코 歸來하얏다하
며 此後該會社에서 直接으로 鐵道院公
文으로 交涉호을 暫停하코 俾得호을 權利를
施行하코 家屋를 去을 開始하코 役事를

小丘松林等을 三昨日來로 研伐하야 基址를 開拓하얏는디 其松林區域에 關係하야 鐵道院에서 異議를 發하얏다 하더라

●電柱拔去爭論 別노이 記載하노니 南廟松林一角을 曾日에 鐵道院과 京釜鐵道間에 條約하코 調印을 經하야 停車場域內를 爲하얏는디 去二十七日夕에 會社에서 松林을 採伐하코 工役을 始하얏더니 漢城府에서 巡檢을 派하야 將次域內電柱를 拔去하랴 할次에 맞춤日本憲兵과 巡査가來會하야 其拔去함을 停止하얏다 하더라

省의 報告를 據호則千八百九十七年十一月十四日 膨州占領以後로 德國政府는 此五百四十萬里人口八萬人的 殖民地에 對하야 임의 五千萬圓을 支出하얏는디 今尙防備役事와 船塢建設等과 諸航經營에 關한 費額은 一千二百四十二萬一千馬圓에 達

호리라 하여山東鐵道會社의 投資五千萬
百萬元外德國工業會社의 投資二千三百萬
馬노全私人的經營에係함이라 한다

○趙委員內訓 龍岩浦에派員을趙性協氏가現今龍岩浦에駐在하여切히森林會社와將次會辦을待さ더니韓廷에서內訓이有하여別노히地界를換さ고年을限하여租借를許라하였다더라

임의 百日을 過す야 閑宴々지 設行이 되엿
는 日 玆에 聞흐 卒 古木 洙氏는 百日을 延還
繼續호자호고 李根澤氏는 強禁호야 復常
호자호고 議論이 狼藉호다는 日 大抵 搆惡
論이 是 世界各國에 全 無호는 事오 目下 時局
이 醜惡호지 何호리 如此 醜惡에 拘泥호는
의호可恥호는 事이라 하더라

③ 英使 嚴促 義州 開市 事件은 아 吾 在 案
中인 日 英公使 朱邁典氏가 韓廷을 向호야

○外部答照 項目에 본公使가 韓廷에
警告을 되趙監理升龍岩浦에서俄人の田
土家屋의買收을阻害하에代로幾年을期
限을이該地에租借하고로契約을하였다
說은事實인것을否하지를照會을하였다外
部에서答照하기를아직租借는아니하였
스나森林契約에準하여日下에契約을거
로立案中이라하였다云々

○俄員數交 日下에鴨綠江岸에駐在하
는俄國官吏의數交의姓名을據하되龍岩
浦總指揮官은俄國陸軍參謀中佐須大利
略厚氏오龍岩浦役事官當主佐阿는俄國
陸軍大尉浦知須吉氏오海上及鴨綠江本
材總監督에는俄國陸軍少佐乞時古摩氏
오龍岩浦工事技手에는時厚豆於后氏오
同浦綜理事務員에는麻知涅氏오安東縣
駐劄隊長에는甫當厚路氏오鳳凰城司令
官에는波多維太厚氏인되其外韓人으로서

二名이라 한다
度支奏本 度支部에서奏本을 올리는

非이오니 各道各郡中 最尤甚惡納之麻田
郡守金龍升龍岡郡守崔映榮石城郡守金
容範軍威郡守張漢基陰城郡守閔普鑑瑞
興郡守柳錫膺文化郡守姜滿鑾豐川郡守
丁喜燮交河郡守權在重氏砥平郡守申泰

何如云云은 지奉旨依奏云云云云云云
美使請求 美國公使가 鐵嶺會社에 關
한 稟目에 外部를 向하야 今後의 報告는
每邊日에 報告를 發코 其 損害는 貴政府에
서 맞당히 賠償을 該 運轉者는 直時 嚴罰
云云云云照會를 發다云云云云
農部協辦尹雨植氏가 辭職
疏를 上하얏다云云 批旨을 下하얏다云云
理行公支云云云云云云

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九 名이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다 한다.

●望戶氏登程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호았더라.

●氏가 親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호았더라.

●法艦入口 法國軍艦 巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호았더라.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦 漢細

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九 名이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다 한다.

●望戶氏發程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호았더라.

●氏가 親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호았더라.

●法艦入口 法國軍艦巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호았더라.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦漢細

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九 名이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다 한다.

●望戶氏發程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호았더라.

●氏가 親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호았더라.

●法艦入口 法國軍艦巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호았더라.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦漢細

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九名 이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다.

●望戶氏登程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호야 었다.

●氏升親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호야 었다.

●法艦入口 法國軍艦 巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호야 었다.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦 漢細

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九名 이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다.

●望戶氏登程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호야 었다.

●氏升親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호야 었다.

●法艦入口 法國軍艦 巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호야 었다.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦 漢細

●釜港日人口 釜港居留民役所에서 調査한 去六日末 戶口數 表를 據한 則 戶數가 一千四百八十六人口 一萬一千七百十八名 男六千二百八十九 女四千八百八十九名 이라 한다.

●時刻復舊 去番霖雨以來 線路에 危險處 立有한 因호야 既定과 同한 七回往復을 하지 못하디니 保路修繕을 了한 昨 日부터 復舊를 한다.

●望戶氏登程 日前에 來京한 日本代議士 望月小太郎氏는 日昨六時에 下仁호야 滿州로 回호야 었다.

●氏升親病看護次로 約一期을 爲限하고 再昨 日에 離京호야 었다.

●法艦入口 法國軍艦 巴屢竭號가 十七日에 上海에서 入仁호야 었다.

●德艦出口 在仁川港日德國軍艦 漢細

별호를 청치 마라 하고 권익에 중의를 기운
리며 천세를 되롱하는 덕업한 빈말을 연사
름의 개복이 도라 가고 말한 마디 먼지 양을
만드니 그 술업이 었지 놀 남지 아니 할 리

木典洞二十一統一戶客主金昌旭處立五月晦日推尋五千兩於首一片魯六月五日
의遺失을엿스오니誰某拾得하여도休紙
施子호

拾得則奉常司前家儉假家至傳勾司匣厚
謝々引全 林尚浩 告白

本人이 養洞典當局에 今十二月 當坪三千
兩於 驗一張 卽十五日 當坪二萬兩於 驗을
同鄉人에 李承禹로 다 驗은 休紙로 施行을
不知 去處故로 此 驗은 休紙로 施行을
以 黃吉安로 內外國人에 見狀치 可

齒科部新設廣告
本院內設公署의 下에 齒科部를 新設함
町田新八氏를 招聘하여 已히 任用
하고 齒科部를 新設한 立止 療新法을 開始하
는 事임
但 齒科部의 用은 藥價의 手術料等을 取
金으로 收受하는 事
一般의 產婆松田福子를 聘請하
고 産婦科에 任用함
외 産婦科에 任用한 如娠産婦의 治療法
을 專攻함
이와 同시에 古來의 時疫의 來
談을 防함
但 貧困者의 治療을 施하리 咯
洞 漠城醫院

[illegible]

龜屋商店

客入^一紙票一千九百元出次於晉票^一
 間任龍益州任置^一遺失^一龍益^一
 拾得^一廿八日^一休紙施行喜^一
 平壤將洞李德煥告白^一

新報
 張二錢
 三朔條五十錢
 一年條一元七十錢
 六朔條九十錢
 一朔條三十錢

[illegible]